

Σουηδία – Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης – Projektstöd till projektchef mark

OJ S 126/2024 01/07/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

## 1. Αγοραστής

---

### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Tekniska Verken i Kiruna Aktiebolag

Email: [lars.kemi@tvab.kiruna.se](mailto:lars.kemi@tvab.kiruna.se)

Νομική μορφή αγοραστή: Περιφερειακή αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

## 2. Διαδικασία

---

### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Projektstöd till projektchef mark

Περιγραφή: Upphandlingen avser ramavtal för Konsulttjänster projektstöd till projektchef för samhällsomvandlingen gällande mark, anläggning, infrastruktur samt gata och VA.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 3ebdf7d5-4b5e-44bc-b9d5-fee6ee1b39af

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2024-068

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

#### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71000000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71310000 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μηχανικής και κατασκευών, 71530000 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα κατασκευών

#### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Norrbottens län (SE332)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσθετες πληροφορίες: Kiruna kommun

#### 2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 8 000 000,00 SEK

#### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

#### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: Befinner sig den ekonomiska aktören i en situation motsvarande konkurs till följd av ett liknande förfarande enligt nationella lagar och förordningar?

Πτώχευση: Har den ekonomiska aktören gått i konkurs?

Διαφθορά: Har den ekonomiska aktören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för korrupktion genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 3 i konventionen om kamp mot korrupktion som tjänstemän i Europeiska gemenskaperna eller Europeiska unionens medlemsstater är delaktiga i (EUT C 195, 25.6.1997, s. 1) respektive artikel 2.1 i rådets rambeslut 2003/568/RIF av den 22 juli 2003 om kampen mot korrupktion inom den privata sektorn (EUT L 192, 31.7.2003, s. 54). Detta skäl för utslutning omfattar även korrupktion enligt definition i den nationella lagstiftningen för den upphandlande myndigheten (den upphandlande enheten) eller den ekonomiska aktören.

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Har den ekonomiska aktören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i rådets rambeslut 2008/841/RIF av den 24 oktober 2008 om kampen mot organiserad brottslighet (EUT L 300, 11.11.2008, s. 42).

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: Har den ekonomiska aktören ingått överenskommelser med andra ekonomiska aktörer som syftar till att snedvrída konkurrensen?

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: Har den ekonomiska aktören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG av den 26 oktober 2005 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt och finansiering av terrorism (EUT L 309, 25.11.2005, s. 15).

Απάτη: Har den ekonomiska aktören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt innebörden i artikel 1 i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT C 316, 27.11.1995, s. 48).

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Har den ekonomiska aktören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF (EUT L 101, 15.4.2011, s. 1).

Αφερεγγυότητα: Är den ekonomiska aktören föremål för insolvens- eller likvidationsförfarande?

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: Har den ekonomiska aktören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt arbetsrätten? Enligt vad som avses vad gäller syftet med denna upphandling i nationell lagstiftning, i meddelandet, i upphandlingsdokumenten eller i artikel 18.2 i direktiv 2014/24/EU.

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: Är den ekonomiska aktörens tillgångar föremål för tvångsförvaltning?

Ένοχος για διαστρέβλωση, απόκρυψη πληροφοριών, αδυναμία προσκόμισης των απαιτούμενων εγγράφων και απόκτηση εμπιστευτικών πληροφοριών για τη διαδικασία αυτή: Har den ekonomiska aktören befunnit sig i någon av följande situationer: a) Denne har i allvarlig omfattning lämnat oriktiga uppgifter för kontroll av skäl för uteslutning eller urvalskriterier, b) har undanhållit sådan information, c) kan inte utan dröjsmål lämna de styrkande handlingar som den upphandlande myndigheten eller enheten kräver, och d) otillbörliga försök görs att påverka den upphandlande myndighetens eller enhetens beslutsprocess för att tillägna sig konfidentiell information som kan ge aktören otillbörliga fördelar i upphandlingsförfarandet eller så att av oaktsamhet vilseledande uppgifter lämnas som kan ha en väsentlig inverkan på beslut om uteslutning, urval eller tilldelning?

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: Har den ekonomiska aktören kännedom om någon intressekonflikt, enligt vad som anges i nationell lagstiftning, meddelandet eller upphandlingsdokumenten, till följd av sitt deltagande i upphandlingsförfarandet?

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: Har den ekonomiska aktören eller ett företag med anknytning till denne bistått den upphandlande myndigheten eller enheten med rådgivning eller på annat sätt varit inblandad i förberedelserna av upphandlingsförfarandet?

Ένοχος σοβαρού επαγγελματικού παραπτώματος: Har den ekonomiska aktören gjort sig skyldig till allvarliga fel i yrkesutövningen? Se, där så är tillämpligt, definitioner i nationell lagstiftning, meddelandet eller upphandlingsdokumenten.

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: Har den ekonomiska aktören varit med om att ett tidigare offentligt kontrakt, ett tidigare kontrakt med en upphandlande enhet eller ett tidigare koncessionskontrakt sagts upp i förtid, eller att skadestånd eller jämförbara sanktioner krävts i samband med detta tidigare avtal?

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Har den ekonomiska aktören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt sociallagstiftningen? Enligt vad som avses vad gäller syftet med denna upphandling i nationell lagstiftning, i meddelandet, i upphandlingsdokumenten eller i artikel 18.2 i direktiv 2014/24/EU.

Καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: Har den ekonomiske aktören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Har den ekonomiska aktören avbrutit sin näringsverksamhet?

Καταβολή φόρων: Har den ekonomiske aktören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: Har den ekonomiska aktören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställdes som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artiklarna 1 och 3 i rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om bekämpande av terrorism (EGT L 164, 22.6.2002, s. 3). Denna grund för uteslutning omfattar även anstiftan av eller medhjälp till eller försök att begå brott i den mening som avses i artikel 4 i det rambeslutet.

## 5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Projektstöd till projektchef mark

Περιγραφή: Upphandlingen avser ramavtal för Konsulttjänster projektstöd till projektchef för samhällsomvandlingen gällande mark, anläggning, infrastruktur samt gata och VA.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2024-068

### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71000000

Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71310000

Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μηχανικής και κατασκευών, 71530000

Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα κατασκευών

### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Norrbottens län (SE332)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσθετες πληροφορίες: Kiruna kommun

### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 16/09/2024

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 15/09/2028

### 5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 8 000 000,00 SEK

### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή: Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Ekonomisk och finansiell ställning

Περιγραφή: Anbudsgivare ska ha en stabil ekonomisk och finansiell ställning för att säkerställa genomförandet av aktuellt uppdrag. Anbudsgivarens finansiella och ekonomiska ställning kommer att bedömas efter Credit Safe rating. Krav lägst 60 enligt Creditsafe klassificering eller motsvarande riskklass hos annat kreditvärderingsinstitut. Till styrkande av ekonomisk ställning kan anbudsgivare även åberopa koncerngaranti eller moderbolagsgaranti. Beställaren kommer själv att göra kontroll av ovan via Credit Safe Nystartade företag kan inkomma med ett ändamålsenligt intyg från bank eller verifiera sin ekonomiska ställning på annat sätt.

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Δεν χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Krav på teknisk och yrkesmässig kapacitet

Περιγραφή: Anbudsgivaren ska i sitt anbud redovisa att de förfogar över en organisation med den tekniska och yrkesmässiga kompetens som erfordras för att genomföra uppdraget. Den offererade konsulten ska uppfylla ställda krav i bilaga 1. Tjänstebeskrivning och kravspecifikation.

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

#### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 12/08/2024 22:00:00 (UTC)

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: [https://tendsign.com/doc.aspx?](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=25034)

[MeFormsNoticeld=25034](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=25034)

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: [https://tendsign.com/doc.aspx?](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=25034&GoTo=Tender)

[MeFormsNoticeld=25034&GoTo=Tender](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=25034&GoTo=Tender)

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: σουηδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 23/08/2024 21:59:59 (UTC)

Προθεσμία μέχρι την οποία η προσφορά πρέπει να παραμείνει σε ισχύ: 84 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 25/08/2024 22:00:00 (UTC)

Τόπος: Kiruna

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

#### 5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο: Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών: Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

#### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Förvaltningsrätten i Luleå

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Tekniska Verken i Kiruna Aktiebolag

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης:

Tekniska Verken i Kiruna Aktiebolag

## 8. Οργανισμοί

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Tekniska Verken i Kiruna Aktiebolag

Αριθμός καταχώρισης: 5562043439

Τμήμα: Upphandlingsenheten

Πόλη: KIRUNA

Ταχυδρομικός κώδικας: 98185

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Norrbottens län (SE332)

Χώρα: Σουηδία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Lars Kemi

Email: [lars.kemi@tvab.kiruna.se](mailto:lars.kemi@tvab.kiruna.se)

Τηλέφωνο: 0980-70723

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.tekniskaverkenikiruna.se>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Förvaltningsrätten i Luleå

Αριθμός καταχώρισης: 202100-2742

Ταχυδρομική διεύθυνση: Box 849

Πόλη: Luleå

Ταχυδρομικός κώδικας: 971 26

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Norrbottens län (SE332)

Χώρα: Σουηδία

Email: [forvaltningsrattenilulea@dom.se](mailto:forvaltningsrattenilulea@dom.se)

Τηλέφωνο: 0920-29 54 90

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-lulea/>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: b467db0c-c68a-40b4-b95a-21f1e4d96840 - 01

Είδος εντύπου: Ανταγωνισμός

Είδος προκήρυξης:

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 28/06/2024 08:25:41 (UTC)

Ημερομηνία αποστολής προκήρυξης/γνωστοποίησης (από τον eSender): 28/06/2024 08:25:46 (UTC)

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: σουηδικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 388859-2024

Αριθμός τεύχους EE S: 126/2024

Ημερομηνία δημοσίευσης: 01/07/2024